

Eng Ausstellung entlarvt de Mythos vum proppere Krich vun der Wehrmacht

„Wann eppes ka verhënnere, datt dat erëmkënn, dann nëmmen eng exakt Beschreiwung vun deem, wat do woar.“

Denis Scuto

Dës Ried gouf gehalen am Kader vun der Aweilung vun der Ausstellung „Verbrechen der Wehrmacht. Dimensionen des Vernichtungskrieges 1941-1944“ de 5. Dezember 2002 am „Centre national de formation professionnelle continue“ zu Esch-Uelzecht.

Wäert Éiregäscht, Dir Damm, dir Hären, Wéi ech gefrot gi sinn, fir d'Ried zur Ouverture vun der Ausstellung „Verbrechen der Wehrmacht. Dimensionen des Vernichtungskrieges 1941-1944“ ze halen, do ass mer séier bewosst ginn, dass ech net nëmmen hei aledend Wiederer zu enger däitscher Ausstellung ze soen hätt, mee zu enger däitscher Ausstellung, déi op Lëtzebuerg kënnt, e Land, dat vill ënnert Nazi-däitschland am Zweete Weltkrich ze leiden hat. D'Ausstellung ass nach net op a schonns tematiséieren éischt Lieserbrëifer dëst Onrecht an dese ganz besonnesche Kontext.

Erlaabt mer dofir, unhand vum zwou perséinlechen Erfahrungen als Historiker resp. Geschichtspröf, dee Kontext kloer ze maachen an ze versichen, d'Ausstellung dono doranner anzereien.

D'Vehrmachtsausstellung kënnt op Lëtzebuerg ...

Eng éischt Erfahrung ass déi, wann ech mat Klassen zum Beispill an de Resistenzmusee op Esch ginn. Wann Zäiteien iwert all dat erzielen, wat se matgemaach hunn ënnert der Nazi-Okkupation oder an de KZer, da fillen déi Jonk vum haut mat hinne. Mee wat déi Schüler trotzdem haut net kënnen novollzéien, dat ass den Haass op d'Preisen – wéi mer déi Däitsch jo hei am Land ëmmer nach nennen –, deen eng Rei Resistenzler an Zwangsrekrutiert ëmmer nach hunn. Déi Schüler sinn nämlech opgewuesen an engem Deel vum Europa, dem seng rezente Geschicht a virun allem seng Unifikatioun jo nëmmen mëglech gi sinn, well e Jorhonnerten alen Haass konnt iwwerwonnen ginn.

Meng Roll als Enseignant ass et, de Schüler déi ënnerscheedlech Perspektive vu verschiddene Generatiounen kloer ze maachen. Fir beim erweente Beispill ze bleiwen: Ech versichen de Schüler ze weisen, dass wa Mënschen an de KZer permanent vu Preise gepisaakt gi sinn a gefoltert, wann aner géint hire Willen an déi verhassten däitsch Uniform gestach gi sinn, wa munchereen grouss Deeler vum senger Famill

am Krich verluer huet, dass da Verzeien zu enger Saach vum der Onmëglechkeet ka ginn. Op där anerer Säit mussen awer och Resistenzler an Zwangsrekrutiert verstoen, dass am gemeinsamen Europa vum haut Jonker aus Lëtzebuerg, Frankräich, Däitschland oder aner Länner d'Recht hunn, sech ouni Mësstrauen an Ennerstellungen ze begëien a kennen ze léieren.

Mär mussen déi zwou Säiten am O behalen.

It ass kloer: Dës Ausstellung kënnt an e Land, dat vum Nazi-däitschland géint d'Bestëmmunge vum Völkerrecht besat ginn ass. Et ass hei am Géigesaz zum Oste vum Europa kee Vernichtungskrich gefouert ginn. Mee, während där Okkupatioun sinn eng ganz Rei vu Krichsverbriche verübt ginn: Well se sech géint en ongerechte Régime gewiert hunn a fir d'Onofhängegkeet vum hirem Land gekämpft hunn, si 4.000 Lëtzebuerger – oder Resistenzler vum aneren Nationalitéiten, déi hei am Land géint d'Preise gekämpft hunn – an däitsch Prisonen a KZer deportéiert ginn. 800 vum hinne sinn do ëmkomm resp. exekutiert ginn. Vun de 700 Judden, déi vu Lëtzebuerg aus deportéiert gi sinn, hunn der nëmmen 50 iwwerleift. 4.000 Lëtzebuerger sinn an den Osten ëmgesiedelt ginn. Iwwer 10.000 jonk Lëtzebuerger Männer vum de Joerg 1920 bis 1927 si vum der däitscher Wehrmacht zwangsrekrutiert ginn. 3.200 sinn net erëmkomm, déi meescht sinn un der russescher Front leie bliwwen. Anerer sinn als Refraktäre oder Deserteuren higeriicht ginn.

Am ganzen huet de Krich 5.700 Affen an der Lëtzebuergescher Bevëlkerung gefuerdert. Wéi enorm déi Zuel proportionell ass, beweist de Verglach mat anere westeuropäesche Länner. 5.700 Mënschen, dat sinn 2% vum der Lëtzebuergescher Bevëlkerung, géint 1,5% vum der franséischer Bevëlkerung, 1% vum der belscher, 0,7% vum der britescher. Nëmme d'Hollänner hunn ënnert de westeuropäeschen Natiounen proportionell mat 2,5% méi Doudesaffer ze bekloen.

Genee sou mussen mer eis awer bewosst sinn, dass dës Ausstellung weist, welch Entwëcklung Däitschland an der Veraarbechtung vum dem Onrecht a vum senger Vergaangenheet gemaach huet. Si sollt och als en Ustouss verstane ginn, déi parallell Entwëcklung zu Lëtzebuerg och mol ze tematiséieren.

Wéi geet e Land mat senger Vergaangenheet ëm?

Déi zweet Erfahrung, déi ech hei



Membere vum der SS a vum der Wehrmacht bewachen d'serbesch Gefaangener, déi op hir Verhandlung virum Standgericht waarden. (Quellenangab: Etablissement de communication et de production audiovisuelle de la défense France, DAT 338 L 16)

wëllt aflëisse loosse, geet genee do drëms: Wéi geet e Land, wéi geet eng Gesellschaft mat der Vergaangenheet ëm? Wéi benotzt se d'Geschicht? Viru kuerzem hunn Historiker a Geschichtsesenainten hir Käpp am Kader vum „Conseil de l'Europe“ zesummegeestreckt, fir ze kucken wéi an Europa am 20. Jorhonnert ëmmer neess d'Geschicht mëssbraucht ginn ass, sief et aus politeschen, ideologeschen oder reliëse Grënn. „Détournements de l'histoire“ war den Titel vum Symposium.

Als Participanten hu mer beim Thema spontan en Diktatur geduecht, en totalitär Regime, an deene keng öffentlech Meinung toleréiert gëtt, déi d'Aussoen iwert d'Vergaangenheet geng kontrolléieren oder a Fro stellen. De Stalin fällt engem an, deen einfach Leit, déi him net gepasst hunn, vum de Fotoen aus der Zäit vum der Oktoberrevoloutioun ewechretuschéiert huet. Diktaturen opereiere mat Negatioun a Fälschung.

Mee ganz séier huet sech op dem Symposium erausgestallt, dass haut och westeuropäesche Demokratien, dass och Länner wéi Lëtzebuerg, d'Bundesrepublik Däitschland asw., déi eng öffentlech Meinung hunn, d'Geschicht détournéieren. Net onbedingtduech Negatioun oder Fälschung, mee duerch Betounung vum dem Positiiven a Verschweigung oder Verdrängung vum dem Negativen.

Frankräich huet jorelaang d'Roll vum De Gaulle a vum der Résistance erveduewen an zum Mythos verklärt a Vichy verdrängt oder ausgeklammert. Eréischt d'Aarbechte vum engem amerikaneschen Historiker, dem Robert Paxton, am Joer 1973, hunn d'franséisch Geschichtsschreiwung dozou beweegt, Vichy als dat ze behandelen, wat et ass, net eng Klammer, mee en Deel vum der franséischer Geschicht, mat enger Vergaangenheet an och enger Posteritéit an der „grande nation“.

An Däitschland ass de renommierten Historiker Theodor Schieder an de fofzeger Jore vum der Regierung chargéiert ginn, eng Publikatioun grand public ze dirigéieren iwwert d'Geschicht

vun de sougenannten „Vertriebenen“. Et ass zwar eng wëssenschaftlech Studie, mee de Kontext an d'Grënn, firwat déi Däitsch verdrängt gi sinn, stinn net am Virdergrond, wuel awer d'Verbriechen, déi dobai passéiert sinn.

Hei zu Lëtzebuerg brauch een nëmme déi abundant Literatur zur Resistenz mat där éischter rar geséitener zur Kollaboratioun ze vergläichen, fir ze mieren, wat betout a wat éischter verdrängt ginn ass a weider gëtt.

Och dee Kontext schéngt mer fundamental. Well haut weie mer hei zu Lëtzebuerg eng Ausstellung an, déi sech net nëmme géint iirgend een „détournement de l'histoire“ gewiert huet. Si huet net nëmme e Mythos zerstéiert, mee si huet och um redoutabelsten Ausgangspunkt vu Geschichtsverfälschungen ugesat, deen et gëtt. Ech schwätze vum Tabu. En Tabu ass méi wéi en Zensurakt. En Tabu ass méi wéi en einfacht Vergiessen oder Iwwerbetounen. Tabu, dat heescht op franséisch, „ce sur quoi on fait silence, par crainte, par pudeur“. Op däitsch: „herkömmliche Vorschrift (innerhalb einer Gesellschaft) über etwas nicht zu sprechen oder etwas nicht zu tun“. D'Verbriechen vum der Wehrmacht waaren net nëmme politesch a gesellschaftlech tabu, si waaren natüerlech och nom Krich um individuelle Plang fir all déi eenzel Offizéieren oder Zaldoten, déi implizéiert waaren, en Tabu.

Tabutemen an Däitschland an zu Lëtzebuerg

Och hei zu Lëtzebuerg iwwergens. Et gi vill Berichter vum Zwangsrekrutierten iwwert dat, wat se hu misse matmaachen. Mee an deene Berichter geet ganz weening Rieds vum de Verbriechen vum der Wehrmacht.

Dat ass tabu. Gi mer ee konkret Beispill: Dass Lëtzebuerg net nëmme am Reserve-Polizei-Bataillon 101, wéi d'Aarbechten vum Christopher Browning gewisen hunn, mee och als Zwangsrekrutiert gezwonge gi sinn, sech u Juddemorden ze bedeelegen, weist ee Bericht vum Resistenzler Dr. Schwachtgen, deen, wahrscheinlech Ufank 1943, ënner sengem Decknumm „Jean

l'Aveugle“ der Lëtzebuergescher Exilregierung zu London folgende Bericht zoukomme léisst:

„Certains recrues sont dans la région de Brest-Litovsk. Quelques Luxembourgeois ont été obligés sous la menace du pistolet à prendre part à l'exécution des juifs. Ceux-ci ont été rassemblés par groupes de cent. Avec les pelles des soldats ils ont été forcés de se creuser leur tombe. Les adultes juifs ont été abattus à coups de revolver, les enfants ont été assommés à coups de crosse; certaines brutes de Prusse orientale se sont fait un sport pour pourfendre les enfants à la bayonnette (renseignements dus à un témoin oculaire digne de foi). Les prisonniers russes ferment la tombe. Ce régiment en l'espace de trois mois, a exécuté 420.000 juifs. Je fais ressortir qu'il ne s'agit pas d'un régiment SS...“

Dës Bericht aus Lëtzebuerg Siicht weist 1., dass Verbänn vum der Wehrmacht selwer Exekutiounen vu Judden duerchgefouert hunn; 2., dass Lëtzebuerg ënnert der Menace vum enger Waff gezwonge gi sinn, sech un esou Exekutiounen ze bedeelegen. Dës Bericht ass zitéiert ginn an engem Artikel vum Paul Dostert an der Hémecht 2000. Bis haut huet nëmme eng Zeitung, d'Lëtzebuergescher Land, op dee wichtege Artikel reagiert. En Artikel vum Lucien Blau iwwer d'Lëtzebuerg am Polizeibataillon 101 am Tageblatt 1996 gëtt och an der Öffentlechkeet net tematiséiert. Oder et gëtt alles ofgedriden.

Sou vill zu Tabuen zu Lëtzebuerg ...

Dës Ausstellung huet misse zu Polemike féieren, well se déif an individuell an emotionell Dimensionen eragräift. Si huet ze di mat engem Deel vum eiseem Bewusstsin, deen, och wa mer eis et oft net wëllen agestoen, immens emotionell ass: An dat ass eis Erënnung, eng Erënnung, déi fir jiddwereen eenzelnen, mee och fir jiddwer Generatioun komplett verschidden ass. An der Erënnung grad vum enger Krichsgeneratioun gëtt d'Vergaangenheet gär zu eppes Heilegem.

► Suite Sait 21



D'Affer um Wee zu hirer Hirichtung

Opnam vum PK-Fotograf Gerhard Gronfeld (DfM, 38/723)

► Schluss von der Sait 20

Den Historiker awer muss sech doriwwer ewechsetzen. An der Rekonstruktiounsarbeit vum Historiker ass d'Vergangenheet e Buch, deem seng Saiten nees eremontdeckt musse ginn. 't ass eng Intrigue, déi mer léise wëllen, andeems mer d'Froen nom Firwat oder nom Wéi stellen, mat der Hoffnung, vläicht net Léiere fir d'Zukunft ze zéien, mee op d'mannst Orientierungshëllef fir haut a moar ze kréien a weiterzeginn.

Wat weist dës Ausstellung?

Op dëser historescher Fuerschung baséiert dës Ausstellung. Si weist virleefeg Resultater vun der Rekonstruktioun vum däitsche Vernichtungskrieg am Oste vun Europa an d'Roll vun der Wehrmacht an dem Krich.

Si mécht unhand vum sechs grouse Beräicher kloer, dass d'Wehrmacht net nëmme enzel Krichsverbrechen am Oste vun Europa begaangen huet, mee datt se sech aktiv bedeelegt huet un engem u sech verbriederische Krich géint d'Sowjetunion, deem als ideologesche Vernichtungskrieg gefouert ginn ass géint en erfornnte sougenannte „jüdische Bolschewismus“. Déi sechs Dimensiounen, déi gewise ginn, sinn: 1. de Völkermord un de Judden an der Sowjetunion; 2. den Doud vu méi wéi 3 Milliounen sowjetesche Krichsgefangene; 3. den Ernährungskrieg, während deem, am Hëllef op d'Versuergung vun der Wehrmacht, Milliounen Mënschen, notament a Wäissrussland, dem Hongerdout ausgeliefert ginn; 4. d'Deportatioun vun Milliounen Zwangsarbeitnehmer – an ech erënnere hei och un déi sowjetesch Zwangsarbeitnehmer an aarbechterinnen hei am Lëtzeburger Bassin minier, vum deene bis elo nach net vill geschwat ginn ass; 5. de Partisanekrieg, deem als Terrorinstrument géint d'Zivilbevölkerung an nees virun allem géint d'Judden an der Sowjetunion an um Balkan méssbraucht ginn ass; 6. d'Repressalien an d'Geiselschëssungen, déi wäit iwwert dat eraus gaange sinn wat d'Krichsrecht ënner „Sühnemaßnahmen“ zougesteet.

D'Konklusioun vum der Ausstellung si ganz kloer:

- De Krich géint d'Sowjetunion ënnerscheet sech radikal vum deenen anere Kricher vum 20. Johonnert a sugger vum de Kricher, déi déi däitsch Wehrmacht am Zweete Weltkrich an anere Länner wéi och hei zu

Lëtzebuerg gefouert huet: d'Verbriechen am Oste waren keen Niewerprodukt vum Krich, mee d'Vernichtung vu Judden a vu Slawen resp. hir Versklawung waren d'Krichszil.

- Dëse Krich war kee Schicksal, e war laang am Virus gelaang, an zwar net vum engem ahistorischen Däiwel mat Numm Hitler eleng, mee och vum der Wehrmachtsfeierung.

- Un dem verbriederische Krich waren vill NS-Institutionen bedeelegt: Einsatzgruppen, héich SS- a Polizeiführer, Waffen-SS, Uerdnungspolizei, Zivilverwaltungen an eben d'Wehrmacht. Beim Völkermord vum de Judden läit d'Hauptverantwortung bei den Einsatzgruppen der Sicherheitspolizei a vum Sicherheitsdienst souwi bei de Verbänn vum den héichen SS- a Polizeicheffen. Mee ouni d'Matarbeit vum der Wehrmacht hätt de Massmord un de Judden net kënnen durchgeführt ginn. Fir d'Massentierwe vum de sowjetesche Krichsgefangenen, deels duerch hir katastrophal Verfleegung an Aquaretierung, deels duerch arbiträr Erschëssungen dreit géint den Oberkommando der Wehrmacht d'Hauptverantwortung.

Genesou wichteg ass et awer direkt festzehalen, wat dës Ausstellung a wat d'historesch Fuerschung haut net behaupten:

- Et ass keng generell Üklo géint 18 Milliounen Zaldote vum der Wehrmacht.

- Et geet och net drëm, just d'Roll vun der Wehrmacht ze tematiséieren an all déi aner däitsch Eliten ze vergiessen, déi versot hunn: d'Justiz, d'Universiteiten, d'Dokteren, déi héich Verwaltungsbeamten, d'Wirtschaft, Deeler vum de Kierchen.

- Et geet awer drëm, endlech an definitiv opzeraume mat engem Mythos, deem sech bis haut an der breeder Öffentlechkeet – an ech mengen esouguer net nëmme an Däitschland – gehalen huet: op der enger Sait de knaschtege Krich vum der SS an op där anerer Sait de proppere Krich vum der Wehrmacht.

De Mythos vum proppere Krich vum der Wehrmacht

't ass d'Entstoe vum dem Mythos an seng Entwécklung zu engem Dogma, deem de bundesdäitsche Stat matgedroen huet, deem am Mëttelpunkt vum dëser Ried steet.

D'Entstoung selwer intrigéiert een. Well wann ech soen, dass d'historesch Fuerschung vum de leschten 30 Joer dee Mythos widerleucht huet, dann ass dat net

ganz richtig. Eigentlech ass dee Mythos schonn direkt nom Krich entlarvt ginn, nämlech um Nürnberger Prozess. D'Alliiert wosste ganz genee, dass e Vernichtungskrieg am Oste gefouert ginn ass. 't ass grad well an dem Krich Mënschen aus politeschen, rasschen oder reliéise Grënn verfollegt an ermord ginn, dass zu Nürnberg zum Beispill d'Kategorie „Verbrechen gegen die Menschlichkeit“ agefouert ginn ass. Gewosst war, dass d'Feierung vum der Wehrmacht dee Rassen- a Weltanschauungskrieg matgedroen huet.

Schonn am Dezember 1938 schreift den Oberbefehlshaber vum der däitscher Armee, de Generaloberst Walther von Brauchitsch, an engem Dekret iwwer d'Erzierung vum den Zaldoten: „Daß die Grundgedankengänge des Nationalsozialismus von Anfang an bei keiner Gemeinschaft mehr Bejahung fanden als beim Offizierskorps, ist selbstverständlich, sind doch seine grundlegenden Ideen schon immer richtunggebend für die Wehrmacht gewesen. Wehrmacht und Nationalsozialismus sind desselben geistigen Stammes.“ Et ass dee selweste vum Brauchitsch, deem 1941 vu schockierten Offiziere op Massaker un der sowjetescher Zivilbevölkerung higewisen gëtt. Wéi si him soen, dass si als Offiziere vum der Wehrmacht dach do net einfach kéint nokucken, äntwert hien hinne: „Dann ziehen Sie einfach den Vorhang zu.“

Et ass also keen Zufall, dass zu Nürnberg Stroßprozessergéint 27 Generäl gefouert ginn, vum deenen en Deel virum Prozess jo hei zu Mondorf gefaange waren. De Versuch, de Generalstab an den Oberkommando vum der Wehrmacht als verbriederische Organisation zu erklären ass méi aus formellen an takteschen, wéi aus inhaltliche Grënn gescheitert.

Et ass dono vu „Siegerjustiz“ geschwat ginn. Dat stëmmt zu engem Deel, nämlech wann een drop hiweist, dass nëmme Persounen vum deene Länner, déi de Krich verluer haten, konnte wéinst Krichsverbräiche verfollegt ginn. Dat stëmmt awer carément net, wann een domat ënnerstellt, dass d'Prozesser net fair verlaf wieren.

Et brauch een nëmme mat de Prozesser géint däitsch Krichsverbräiche zu Lëtzebuerg ze vergläichen, déi genesou fair verlaf sinn. Ausser dem Gauleiter Gustav Simon, deem sech d'Liewe

gehoill huet, just iirt en u Lëtzebuerg ausgeliewert sollt ginn, sinn déi wichtegst politesch Responsabel jugéiert ginn. 5 Doudesurteeler a laang Fräiheitsstrafe mat Zwangsarbeit si verhaange ginn. Mee d'Doudesurteeler sinn net vollstreckt ginn. An déi lescht däitsch Gefaangener si wéi an den aneren westalliéierte Länner 1957/58 fréizäitig fräikomm. Wann een zerréckkuckt, da stellt ee fest, dass d'Lëtzeburger Justiz vill méi streng war mat de Lëtzeburger Kollaborateure wéi mat de Responsabele vum Nazi-Okkupant.

En halléit Joerhonnert méi spéit confirméieren an nünancéieren zugläch déi neiste Fuerschungen déi alliiert Jugementer. Ech wëll hei stellvertredend e puer Konklusiounen zitieren aus de Studie vum jonken Holocaust-Chercheur Christian Gerlach, deem 1998 promovéiert huet mat der Thèse „Kalkulierte Morde. Die deutsche Wirtschafts- und Vernichtungspolitik in Weißrussland“.

Zu den Handlungsméiglechkeeten an der Verantwortung um Massentierwe vu sowjetesch Krichsgefangenen schreift en, dass op der enger Sait enzel Lagermannschaften oder enzel Zaldote kaum eppes um Ernährungszoustand vum de Gefaangenen konnten änneren; souguer d'Lagerkommandanten hate wéineng Afloss op de Verdelungssystem fir d'Liewensmëttel, deem zentral vum der Wehrmachtsfeierung festgesat gouf. Op där anerer Sait hunn d'Lagerkommandanten eng Riseverantwortung bei der mäerderesch schlechter Aquaretierung vum de Gefaangenen am Wanter 1941/1942 gehat. An op där anerer Sait hunn déi enzel Zaldoten, deenen hir Aufgab et eigentlech war, ze bewachen, Zingdausende Gefaangener dout gemaach, ouni dass irgendee präzis Uerder vum uewe komm wir. D'Verantwortung louch also do bei de Waachéquipe selwer.

D'Stroßverfolgung zu Nürnberg huet eigentlech déi legal Basis geschaf, fir där komplexer Verantwortungsfro Rechnung ze droen a fair Prozesser sinn do an och an deenen anere westalliéierte Länner gefouert ginn. Mat „Siegerjustiz“ hat dat näischt ze dinn.

D'Erfolgsfacture vum enger Legend

D'Fro, déi een sech natierlech stellt, ass, wéi et da méiglech ass, dass d'Legend vum der proppere Wehrmacht sech bis haut oder op d'mannst bis zur Polemik ronderëm dës Ausstellung an der breeder Öffentlechkeet konnt halen.

Wéi d'Ausstellung weist, huet si ugefaang mam leschte Bericht vum der Wehrmacht vum 9. Mee 1945, wou Rieds geet vum „heldenhaften Ringen“ vum der Wehrmacht, vum „ehrenvoller“ Niederlag an den ophält mam Satz: „Den Leistungen und Opfern der deutschen Soldaten zu Lande, zu Wasser und in der Luft wird auch der Gegner die Achtung nicht versagen.“ Si gouf verstärkt duerch d'Mémoire vum bekannte Generäl, duerch Sachbicher, an deene vum allem Rieds geet ausser vu Verbräichen, Schuld a Verantwortung u milliounefachem Doud u Judden, Russen, Serben.

Den éischten Erfolgsfacteur vum där Legend ass e sozialpsychologeschen. Um Spill steet fir déi Milliounen däitsch Zaldoten, déi iwwerlief hunn, net méi an net manner wéi de Sënn vum hirem Liewen. An de Wieder „heldenhaft“, „ehrenvoll“, „einmalige Leistung“ kritt hiert individuell Liewen an engem Däitschland, dat seng komplett Niederlag huet missen öffentlech op allen Niveauen unerkennen, nees e Réckhalt.

D'Mémoire vum Generäl, déi oft hir Idole waren, hunn hinnen erlaabt, och dat, wat si perséinlech hu misse matmaachen oder fräiwëllig gemaach hunn, wat se gesinn oder héieren hunn, ze tabuliséieren.

En zweete Facteur ass en aussepolitische. 1947 huet de Kale Krich ugefaang. D'Alliiert vu gësch sinn zu Feinde ginn. Ee visibelt Zeechen dofir war d'Declung vum Däitschland an zwee Staten. Am Kampf géint de Kommunismus stung d'Bundesrepublik Däitschland un der vischer Front. Vum 1950 u war dofir d'Wiederbewaffnung vum der BRD déi wichtegst aussepolitisch Decisioun. D'Offiziere vum der Wehrmacht sinn nees gebraucht ginn. Et konnt een also net widerliewe wéi zu Nürnberg an op d'Matverantwortung vum Militärapparat pochen. Am Gégendee: Déi däitsch Militärfeierung drängt op „die Wiederherstellung der Ehre des deutschen Soldaten“. Mam permanenten Hiweis op d'Bedroung aus dem Oste war et e lichte Spill fir déi bundesdäitsch Eliten, enger Ausnarnsetzung mat der Nazivergangenheet aus dem Wee ze goen.

Dësen zweete Facteur hängt enk zesumme mat engem drëtten innepolitische Facteur: d'Noutwendegkeet vum der Integratioun vu fréieren Nazien an d'Bundesrepublik an also d'Amnistie. Eng Noutwendegkeet, déi souguer antifaschistesch Deportierter wéi den Eugen Kogon, bekannt fir säi Buch „Der SS-Staat“, ënnerstrach hunn. Zougespéit sot hien, et kéint een se jo net all ëmbréngen, also misst een sech hirer unheulen an se fir d'Demokratie gewannen.

Déi Politik vum der Integratioun huet – mår därein dat net vergiessen – der Bundesrepublik Stäipe ginn, déi d'Weimarer Republik ni krut, wat positiv fir d'Zukunft vum der Demokratie an dem Land war.

Negativ huet sech natierlech déi perséinlech Kontinuitéit an alle gesellschaftliche Beräicher op d'Vergangenheitsbewältigung ausgewirkt. Déi däitsch Justiz zum Beispill huet praktesch keng Nazi-Verbräiche méi verfollegt. De Mythos vum der proppere Wehrmacht ass zum Dogma ginn.

D'Zwangsrekrutierung an den däitsch-lëtzeburger Vertrag vum 11. Juli 1959

Erlaabt mer hei eng wichteg Lëtzeburger Klammer opzemaachen.

Negativ huet déi Entwécklung an Däitschland an d'Roll vum der Bundesrepublik Däitschland als Frontstat am Kale Krich sech och op eng ganz Kategorie vum Nazi-Affer zu Lëtzebuerg ausgewirkt. Ech schwätze vum de schonn erweente Lëtzeburger Zwangsrekrutierten. Si sinn am Kader vum der sougenannte „Wiedergutmachung“ net als NS-Opfer mee als Krichsaffere oder wéi et schliisslech geheescht huet als „Opfer illegaler Maßnahmen des Nazi-Regimes“ gefouert ginn. Si goufen deemno nëmme am Kader vum Bundesversorgungsgezet fir d'Krichsaffere entschidegt an net och am Kader vum Bundesentschädigungsgesetz fir d'NS-Affer.

D'Lëtzeburger Zwangsrekrutiert hunn sech awer zu Recht als Nazi-Affer gesinn. An si hunn och protestéiert géint Entschidegungen an engem gesetzleche Kader, deem se souzeseen nees eng Kéier zu däitsche Zaldote gemaach huet. Déi Lëtzeburger Zwangsrekrutiert hate virun allem d'Impressioun, um Altor vum der Normalisierung vum de Relatiounen tësch Lëtzebuerg an dem NATO-Partner Bundesrepublik Däitschland souzeseen eng zweete Kéier geaffert ze ginn.

► Fortsetzung Sait 22



Opnam vum PK-Fotograf Gerhard Gronfeldt (DHM, GG 387/35)

7 Affer vum den Erhängungen um Kierfecht vu Pancevo

► Schluss von der Sait 21

Eréischt déi 12 Milliounen DM vum der Regierung Helmut Kohl fir d'Fondation aide et assistance aux personnes âgées aus dem Joer 1987 hunn op d'mannst um politesche Plang engem graven däitsch-lëtzebuergesche Konflikt an Enn gesat. Um mënchleche Plang sinn déi al Wonnen, déi den däitsch-lëtzebuergesche Vertrag vum 11. Juli 1959 opgerappt hat, bei de Familien vun de Lëtzebuerg Zwangsrekrutierten awer längst nach net verheelt.

Erënnere mer an deem Kontext och drun, dass déi däitsch Deserteure vum der Wehrmacht eréischt dës Joer rehabilitéiert gi sinn. An Eisterräich sinn se nach ëmmer net rehabilitéiert, wat esou munches iwwer d'Vergangenheitsbewältigung an deem Land ausseet.

1959 steet awer och fir e wichtege éischte Wendepunkt an der däitscher Vergangenheitspolitik. Chrëschtadag 1959 sinn d'Kölner Synagoge mat Hakekräizer beschmiert ginn. Dat war den Ufank vum enger antisemitescher Well vu Schmierereien a Kirfeschändungen, déi d'Ausland skandaliséiert hunn. D'Veruerteelung duerch Gewerkschafts- a Parteichefen souwi duerch d'Medien huet ënner anerem dozou gefouert, dass den Adenauer méi decidéiert géint de Rietsextremismus virgange ass, mee och dass d'Oplärkung iwwer d'NS-Vergangenheet an de Schoulen endlech ugefaangen huet.

Mee dës woe eréischt en timiden Ufank.

Däitsch Vergangenheitspolitik: den Hinzterer Stroßprozess vum 1961

Wéi widerspreechlech déi Joren nach woe weist ee Prozess, deen am Joer 1961 zu Tréier géint zwee Responsabel vum SS-Sonderlager Hinzter gefouert ginn ass, den SS-Oberstführer Josef Brendel an den SS-Zändokter Werner Fenchel. Virun allem de Brendel ass de Lëtzebuerg Deportierten als brutale Chef vum Krankenrevier zu Hinzter een triste Begrëff. Hie war eng éischte Kéier 1950 wéinst senger Brutalitäten zu enger kuerzer Prisonsstraf verurteilt ginn. Mee et war hie do nach gelongen, seng Participatioun um schlimmste Krichsverbrechen, dat zu Hinzter begangen ginn ass, ze verheimlechen.

Am Oktober 1941 sinn ongeféier 70 russesch Krichsgefangenen, deenen eng Impfung verweigert gi war, mat Zyankalipräparaten higericht ginn an an engem Massegrav verscharrt ginn. Eréischt an deem neie Kontext vum 1960 ass dem Brendel dowéinst de Prozess gemaach ginn. De Brendel gëtt do zou, dass en dem 1. Kommandant vum SS-Sonderlager Hinzter an dono Kommandant vu Buchenwald, Hermann Pister, bei der Exekutioun geholfen huet. Seng Affekte betounen, dass en am Kader vum sougenannten „Kommissarbefehl“ vum 6. Juni 1941 agéiert huet. Hitler an Oberkommando vum der Wehrmacht gi mat dëse Richtlinie bekannt, dass sämtlech politesch Kommissairen vum der Rouden Arméi direkt an a kompletter Mëssuechtung vum Krichsrecht ze liquidiere sinn.

D'Affekte vu Brendel a Fenchel ënnersträichen, dass si de kriminelle Charakter vum deem Uerder net hätte kënnen erkennen an dass et engem Zaldot vum niddere Rang hätt missen onméiglech erschéngen, deem Uerder net ze folgen. De Procureur behaupt dogéint, dass de kriminelle Charakter kloer woe an zitéiert d'Beispill vum engem SS-Camionschauffeur, dee refuséiert huet, d'Läiche vum de russesch Zaldoten ze transportéieren, nodeems e gemierkt huet, dass se

higericht gi woeen. Deen SS-Chauffeur ass iwwerens dowéinst deemols vum senger Virgesetzten net sanctionnéiert ginn.

Den 20. Dezember 1961 sinn d'Ugëkloten Brendel a Fenchel an deem leschte Stroßprozess iwwer d'Lager vum Hinzter fräigesprochen ginn. (De Kommandant Hermann Pister woe schons 1947 am Prison gestuerwen.) Den Albert Pütz, fréiere Richter zu Tréier, deen d'juristesch Dokumentatioun zu dem Prozess d'lescht Joer publizéiert huet, an deem 1961 zu enger neier däitscher Generatioun vu jonke Richtere gehéiert huet, schreift dorwäert Folgendes: „Die deutsche Seite aus der Nachkriegszeit anhaltende Scheu, jemanden Mörder zu nennen, wenn es sich um staatlich befohlene Nazi-Greuel handelte, erhielt in Folge dessen Rückhalt bis in die sechziger Jahre. Wer auf der Ebene der Handarbeiter der SS-Tötungsbranche einen Mord auf Befehl eigenhändig begangen oder daran unmittelbar teilgenommen hatte, galt nach der Gehilfen-Rechtsprechung im Prinzip nur als Mordgehilfe, d.h. als bloßer Helfer des eigentlichen Täters, und dieser, meist der Vorgesetzte, als Täter.“

Och dowéinst ass dës Ausstellung wichtig. Si widerleet net nëmmen d'Legend vum der propere Wehrmacht. Si entlarvt och Aussoe wéi „Ich habe nichts gewusst“ oder „Ich habe bloß ausgeführt“ als Ausreden, déi, wann den Uklopunkt „crime contre l'humanité“ heescht, net kënnen an net dierfen zielen.

E Mythos gëtt entlarvt

Dofir hunn sech och an Däitschland vum de 60er Joren an jonk Richteren, kritesch Journalisten an iwwerhaapt déi jonk Generatioun mat de Froen an hir Elteren agesat. D'personell Kontinuität ass frontal attackéiert ginn. Erënnere mer hei nëmmen aus Lëtzebuerg Siicht un de Fall vum Leonard Drach, dem Ankläger beim Sondergericht a beim Standgericht, dat Standgericht, dat am September 1942 20 Lëtzebuerg, déi un engem friddleche Streik géint d'Zwangsrekrutierung vum de Lëtzebuerg Jongen an d'Wehrmacht deelgeholl haten, am Schnellverfahren, ouni Ukloschreft, ouni Recht op Verdeedung, ouni dass se oft iwwerhaapt wossten, dass se virun engem Gericht stungen, zum Dout duerch Erschéisse verurteilt huet. Och hir Läiche sinn zu Hinzter an engem Massegrav geland.

Den Drach gouf zu 20 Joer Zwangsarbeit verurteilt an 1954 frëizäitig fräigelooss. Zeréck an Däitschland gouf e schons 1956 zum Oberstaatsanwalt befördert. Eréischt eng Pressekampagne parallel zu Lëtzebuerg an am „Spiegel“ huet 1965 dozou gefouert, dass e seng Plaz huet missen opginn.

Zënter de 60er Joren huet anengems d'historesch Recherche an Däitschland eng opklärend Roll gespillt. Grad d'Etüde vu Militärhistoriker wéi dem Manfred Messerschmidt, an dono vu Fuescher wéi dem Christian Streit, dem Walter Manoschek oder dem Christian Gerlach hunn et méiglech gemaach, dass mer haut ëmmer besser informéiert sinn iwwer déi düster Roll vum der Wehrmacht am NS-Stat. Iwwerhaapt ass den Zweete Weltkrich an Däitschland mëttlerweil wéi méi grëndlech opgeschafft wéi zum Beispill am Nopeschland an historeschen Kontrahent Frankriich, fir nëmmen dës Land ze nennen.

Den Duerchbroch an de Käpp vum de Leit dobaussen ass awer eréischt duerch dës Ausstellung erreicht ginn, déi mer den Owend awien.

Pikanterweis sinn et grad d'Feiler, déi an dëser Ausstellung be-



Dei Affer, déi nëmme verletzt woren, gi mat engem gezielte Schoss vum engem Offizier vum der Wehrmacht doutgemaach

gange gi sinn, andeems Fotoe falsch interpretéiert goufen, déi hire Succès nach méi grouss gemaach hunn. Wat beweist, dass een ni kritesch genuch ka sinn, wann ee mat Quellen iwwer d'Vergangenheet konfrontéiert gëtt an niewebäi, dass Historiker, vum hirer Formatioun hir, haut nach Schwierigkeiten hu mat Quellen, déi keng Text-mee Bildquelle sinn, ëmzegen. De Bericht vum der Historikerkommission, déi ee Joer laang d'Ausstellung iwwerpréift huet an hir Feiler korrigéiert huet, bestätegt nach eng Kéier d'Gronaussoe vum der Ausstellung:

„Es ist unbestreitbar, dass sich die Wehrmacht in der Sowjetunion in den an den Juden verübten Völkermord, in die Verbrechen an den sowjetischen Kriegsgefangenen und in den Kampf gegen die Zivilbevölkerung nicht nur 'verstrickte', sondern dass sie an diesen Verbrechen teils führend, teils unterstützend beteiligt war. Dabei handelt es sich nicht um vereinzelte 'Übergriffe' oder 'Exzesse', sondern um Handlungen, die auf Entscheidungen der obersten militärischen Führung und der Truppenführer an der Front und hinter der Front beruhten.“

Ech wëlt zum Ofschluss eech grad unhand vum e puer Fotoen aus der Ausstellung weisen, wat menger Meinung no ee vun de wichtigste Message vum der Ausstellung ass, nämlich: Lauschten net op déi Leit, déi Iech soen, et sollt en endlech e Schlussrecht ernannt d'Vergangenheet zéien.

E ruckelrecht Buch oder Geschichtsfälschung am Joer 2002

Loosst mech erklären, wéi ech dat mengen: D'lescht Woch sinn ech duerch eng grouss Lëtzebuerg Libraiirie spazéiert an hunn am Rayon „Histoire“ gewollt. Ech sinn do op e schwarzert Buch gefall, deem säin Titel mech direkt intrigéiert huet. A roud Buchstawe steet drop „Kriegsverbrechen“ an da geet et op wäiss weider „in Europa und im Nahen Osten im 20. Jahrhundert“. Et ass 2002 erausgi gi vum engem däitsche „Professor für Sozial- und Militärgeschichte an der Universität der Bundeswehr München“ an engem amerikanesche „Völkerrechtler und Historiker“.

Wou ech de Resumé hannen um Deckel gelies hunn, do hunn ech eng éischte Kéier de Kapp geréist. Do steet dann: „Zu den bekannten Stichworten des Zweiten Weltkrieges, der als umfassende Vernichtungskrieg die meisten Kriegsverbrechen aufweist, gehören auf deutscher Seite Babyi Yar, Lidice, Oradour und Malmédy, auf sowjetischer

Seite Feodosia, Grischino, Katyn und Nemmersdorf sowie auf westallierter Seite Mers-el-Kebir, Monte Cassino, Ancey und Dresden.“

‘t as subtil an dégoutant zugleich. Subtil well eng ganz Rei vum deene Nimm effektiv fir Krichsverbrechen sinn. Dégoutant, well suggéiert gëtt, dass eigentlech all Sait an net nëmmen d'Vehrmacht am Osten e Vernichtungskrieg gefouert huet. Dat ass falsch a bewosst Geschichtsfälschung.

Mee ech war mat menge bëilen Iwwerraschungen nach net um Enn. Och Krichsverbrechen, déi hei an der Ausstellung gewise ginn, ginn – wat en Zoufall – am Buch erweent, fir se dann am selwesten Otemzuch ze relativéieren. Gräife mer ee Beispill eraus: Am Inhaltsverzeichnis steet ënner „Einzelfälle“: „Umstrittene Geschehnisse in Pancevo im April 1941“.

Unhand vum e puer Fotoen ass et wichteg, kuerz ze erklären, wat zu Pancevo geschitt ass. Am Abrëll 1941 huet Nazi-Däitschland Belgrad bombardéiert a Jugoslawien iwwerfall. „Unternehmen Strafgericht“ huet dat geheescht. De 17. Abrëll kapituléiert déi jugoslawesch Arméi. Wéi de Militärhistoriker Walter Manoschek schreift, weist d'Vehrmacht schons e puer Dag méi spéit, welch Moosnamen se an d'Zukunft bei Widerstandsaktionen gedenkt ze ergräfen. Wéi en Zaldot vum der SS-Division „Das Reich“ an der serbescher Stad Pancevo erschoss gouf vu Partisanen, wollt de Stadkommandant an Exempel statuieren. 38 serbesch Zivilisten gi verhaft. Ennert hinne woe e Bouf vu 15 Joer, deen de Parasäbel vum sengem Papp wollt verstoppen. E Standgericht ass zum Schän agesat ginn. Ouni sech kënnen ze verteidigen, si 36 Zivilisten am Schnellverfahren zum Dout verurteilt ginn, déi eng duerch Erhängen, déi aner duerch Erschéisse, wéi den Titegkeetsbericht vum Gericht beweist. Op de Fotoen hei an natierlech och op de Panneuen an der Ausstellung si 25 Affer vum deenen Exekutiounen ze gesinn. Op zwou weider Fotoe vum der PC-Statioun sinn déi aner eelef Victimene ze erkennen. An och en Amateurfilm weist déi schrecklech Biller. Fir déi serbesch Bevölkerung anzuschüchtern sinn d'Hirichtungen öffentlech duerghefouert ginn. Enner anerem dofir hu mer souvill Bildmaterial. De selwesten Dag ginn ning sougenannt „Volksdeutsche“ aus där Gégend vum fréiere Banat begriewen, déi eng Woch virdu

vum der jugoslawesch Arméi op hirem Réckzuch ëmbruecht gi woeen. De selwesten Dag gëtt de Stadkommandant vu Pancevo bekannt, dass an Zukunft fir all verwonden oder ermorden däitschen Zaldot zing Serben erhaange ginn. Pancevo ass en éischt Beispill fir Massenerschéissunge vum Zivilisten duerch d'Vehrmacht um Balkan. ‘t ass e kloert Krichsverbrechen, dat zweifelsfräi duerch eng Aberzuel vum Akte beleuecht ginn ass, wéi d'Historikerkommission et nach eng Kéier betount huet. D'Foto vum Offizier vum Regiment „Großdeutschland“, dee mat senger Pistoul op en nach lieeweg Affer vum der zweeter Exekutioun bei der Kiirchmauer ziilt, ass zur Ikon vum der Ausstellung ginn.

Mee d'Wourecht spillt am Buch vum Franz Seidler a vum Alfred de Zayas nëmmen eng Nieweroll: An sengem Buch sinn d'Halt-schent vum den Awunner vum Pancevo net Volksdeutsche ënner Gänsefäescher. Et si carrément Volksdeutsche. D'Terminologie vu „Großdeutschland“ gëtt also iwwerhol. Aus den Zivilisten, déi mer einwandre als solch eleng schons op de Fotoe kënnen identifizéieren, mécht en irregulär Zaldoten. D'Standgericht wir ganz korrekt verlaft, obwuel net nëmmen d'Fotoen, mee och d'Zeenaussue vum den däitsche Responsabelen de Géigen-deel beweisen a märe hei a Lëtzebuerg e Liddche kënnen dovungen. Zu dudder Lescht gëtt da gesot, et wäeren nëmmen 18 Leit higericht ginn, „weil auf Grund des Bildmaterials die Gesamtzahl der Hingerichteten mit 18 belegt ist“, obwuel een op de Fotoen, déi bestinn, der 36 gesäit an d'Fotoen d'Etappen vum der Verurteilung, wéi se am Tätigkeitsbericht festgehalte sinn, exakt confirméieren.

Ech muss Iech soen, dass märe d'Schudder ausgeganng sinn, wéi ech dat gelies hunn. Well et huet mech un den Terror nom Streik hei zu Lëtzebuerg erënnert, en Terror, deen sech och bei eis mam Standgericht wollt e juristeschen Deckmäntelchen ginn.

D'Schudder ginn engem aus, well de Konsument, ob jonk oder al, deen esou Bicher keeft, net weess, dass den Här Seidler de Liblingsconférencier vu rietsradikalen Organisatiounen an Däitschland ass. Beim amerikaneschen Historiker Alfred de Zayas steet net um Buchemschlag, dass heen sou ganz niewebäi de stolze Kulturpreisträger 2002 vum der „Landmannschaft Ostpreußen“ ass.

Meng Roserei iwwert déi revisionistesche Publikatioun, déi soss näischt bezweckt wéi d'Banalisation vum däitschen Vernichtungskrieg an Ost- a Südosteuropa, hat awer och eppes Positives. Et ass mer elo nach méi kloer, wéi enorm wichteg fir en demokratesch Europa esou eng Ausstellung wéi déi, déi mer haut awien, ass. Et kann een den Initiateure vum dëser Ausstellung net genuch fir hire politesche Courage an hir Oplärungsarbeit felicitéieren.

Ech wëlt et ofschléissend maachen mat engem Zitat aus dem Dokumentarfilm „De Schwarze Schmi“ iwwer d'Lëtzebuerg am KZ, dee vum verstuerven Justiz- a Kulturminister Robert Krieps, dee selwer op Hinzter, Natzweller an do Dachau deportéiert gouf, an Oprag gi woe. Ee vun de Lëtzebuerg Resistenten, deen am Kader vum Film interviewt ginn ass, resüméiert den Oprag mat dëse ganz einfache Wieder:

„Well wann eppes ka verënnern, dass dat doten erëkennt, dann nëmmen eng exakt Beschreiwung vum deem, wat do woe.“

Ech soen Iech merci fir Är Opmierksamkeet. Denis Scuto